

DISCLAIMER

The present version of the national guideline has been accepted by the President of the CPVO for its use in technical examinations carried out on behalf of the CPVO or for the take-over of reports serving as a basis for a CPVO decision.

P A S S I O N S B L U M E

Merkmale für die deutsche und englische Sortenbeschreibung
Merkmalstabelle II vom 27.08.2007

Kenn-Buchstabe: PSB

Nr. No	Merkmale Characteristics	deutsch	englisch	Note
1	Blattspreite: Form Leaf blade: shape	nicht gelappt gelappt	not lobed lobed	1 2
2	Blattspreite: Anzahl Lappen Leaf blade: number of lobes	weniger als 3 überwiegend 3 3, 4 und 5 überwiegend 5 mehr als 5	less than 3 predominantly 3 3, 4 and 5 predominantly 5 more than 5	1 2 3 4 5
3	Blattspreite: Farbe der Oberseite Leaf blade: colour of upper side	hellgrün mittelgrün dunkelgrün	light green medium green dark green	3 5 7
4	Blattspreite: überwiegende Farbe der Nerven auf der Unterseite Leaf blade: predominant colour of nerves on lower side	hellgrün hellrot dunkelrot	light green light red dark red	1 2 3
5	Knospe: Farbe Bud: colour	hellgrün hellgrün mit violettem Streifen purpur	light green light green with violet stripe purple	1 2 3
6	Blüte: Durchmesser Flower: diameter	klein mittel gross	small medium large	3 5 7
7	Kelchblattgranne: Länge Sepal awn: length	kurz mittel lang	short medium long	3 5 7
8	Kelchblatt: Hauptfarbe der Oberseite Sepal: main colour of upper side	Farbbezeichnung		RHS-Nr.
9	Kronblatt: Hauptfarbe der Oberseite Petal: main colour of upper side	Farbbezeichnung		RHS-Nr.
10	Kronblatt: Hauptfarbe der Unterseite Petal: main colour of lower side	Farbbezeichnung		RHS-Nr.
11	Korona: Durchmesser Corona: diameter	klein mittel groß	small medium large	3 5 7

Nr. No	Merkmale Characteristics	deutsch	englisch	Note
12	Korona: Wellung der Fäden Corona: undulation of filaments	fehlend oder sehr gering gering mittel stark sehr stark	absent or very weak weak medium strong very strong	1 3 5 7 9
13	Korona: Dicke der Fäden Corona: thickness of filaments	dünn mittel dick	thin medium thick	3 5 7
14	Obere Korona: Anzahl Farben Upper corona: number of colours	eine zwei drei mehr als drei	one two three more than three	1 2 3 4
15	Obere Korona: Hauptfarbe Upper corona: main colour	weiß blauviolett purpurn schwarzbraun	white blue violet purple black brown	1 2 3 4
16	Obere Korona: Sekundärfarbe Upper corona: secondary colour	weiß violett dunkelviolett schwarzbraun purpurn dunkelpurpurn blaurosa	white violet dark violet black brown purple dark purple blue pink	1 2 3 4 5 6 7
17	Obere Korona: Verteilung der Sekundärfarbe Upper corona: distribution of secondary colour	als schmales Band an der Basis als breites Band an der Basis als sehr breites Band an der Basis als schmales Band in der Mitte als breites Band in der Mitte	narrow band at base broad band at base very broad base at base narrow band in the middle broad band in the middle	1 2 3 4 5
18	Obere Korona: Tertiärfarbe Upper corona: tertiary colour	weiß violett dunkelviolett schwarzbraun hellblauviolett	white violet dark violet black brown light blue violet	1 2 3 4 5
19	Obere Korona: Verteilung der Tertiärfarbe Upper corona: distribution of tertiary colour	als schmales Band in der Mitte als breites Band in der Mitte als sehr breites Band in der Mitte als breites Band am Rand	narrow band in the centre broad band in the centre very broad band in the centre broad band at margin	1 2 3 4

Nr. No	Merkmale Characteristics	deutsch	englisch	Note
20	Untere Korona: Anzahl Farben Lower corona: number of colours	eine zwei drei mehr als drei	one two three more than three	1 2 3 4
21	Untere Korona: Hauptfarbe Lower corona: main colour	weiß blauviolett purpur	white blue violet purple	1 2 3
22	Untere Korona: Sekundärfarbe Lower corona: secondary colour	weiß violett dunkelviolett schwarzbraun hellblauviolett	white violet dark violet black brown light blue violet	1 2 3 4 5
23	Untere Korona: Verteilung der Sekundärfarbe Lower corona: distribution of secondary colour	als schmales Band an der Basis als sehr breites Band an der Basis als sehr breites Band in der Mitte als breites Band am Rand	narrow band at base very broad band at base very broad band in the centre broad band at margin	1 2 3 4
24	Untere Korona: Tertiärfarbe Lower corona: tertiary colour	weiß violett dunkelviolett schwarzbraun	white violet dark violet black brown	1 2 3 4
25	Untere Korona: Verteilung der Tertiärfarbe Lower corona: distribution of tertiary colour	als schmales Band an der Basis als schmales Band unterhalb der Mitte als breites Band unterhalb der Mitte als breites Band an der Basis und als schmales Band in der Mitte als schmales Band unterhalb und oberhalb der Mitte	narrow band at base narrow band below the centre broad band below the centre broad band at base and narrow band in the centre narrow band below and above the centre	1 2 3 4 5
26	Griffel: Grundfarbe Style: ground colour	hellgrün mittelgrün dunkelgrün purpur braunpurpur	light green medium green dark green purple brown purple	1 2 3 4 5

Nr. No	Merkmale Characteristics	deutsch	englisch	Note
27	Griffel: Zeichnung Style: marking	gering braunpurpur gepunktet stark braunpurpur gepunktet nur am distalen Ende braunpurpur gepunktet gering violettblau gepunktet mittel stark violettblau gepunktet	spotted weakly brown purple spotted strongly brown purple spotted only at the distal end brown purple spotted weakly violet blue medium violet blue spotted	1 2 3 4 5
28	Narbe: Farbe Stigma: colour	gelbgrün hellgrün mittelgrün schwarzgrün	yellow green light green medium green black green	1 2 3 4